

*будучи обеспокоена* растущим числом сообщений о преследованиях, которым подвергаются свидетели исчезновений или родственники пропавших без вести,

*будучи убеждена* в необходимости продолжать осуществление положений своей резолюции 33/173 и других резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу о насильственных или недобровольных исчезновениях для решения вопросов, связанных со случаями исчезновения, и содействия ликвидации такой практики,

*учитывая* резолюцию 1990/30 Комиссии по правам человека от 2 марта 1990 года<sup>3</sup>,

1. *выражает признательность* Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям за проделанную ею работу гуманитарного характера и сотрудничавшим с ней правительствам;

2. *приветствует* решение Комиссии по правам человека, принятое на ее сорок шестой сессии, продлить на два года мандат Рабочей группы, определенный в резолюции 20 (XXXVI) Комиссии от 29 февраля 1980 года<sup>174</sup>, при сохранении принципа ежегодного представления Рабочей группой своего доклада;

3. *ссылается* на положения, принятые Комиссией по правам человека в ее резолюции 1986/55 от 13 марта 1986 года<sup>180</sup> с целью предоставить Рабочей группе возможность с большей эффективностью выполнять свой мандат;

4. *с удовлетворением отмечает*, что Рабочая группа по задержаниям Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств завершила разработку проекта декларации о защите всех лиц от насильственного или недобровольного исчезновения<sup>269</sup> и что Подкомиссия постановила препроводить этот проект Комиссии по правам человека<sup>270</sup>;

5. *призывает* соответствующие правительства, в частности те, которые еще не ответили на сообщения, направленные им Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям, оказывать ей полное содействие, с тем чтобы она могла, используя конфиденциальные методы работы, выполнять свою сугубо гуманитарную роль и, в частности, более оперативно отвечать на направляемые им запросы о предоставлении информации;

6. *рекомендует* соответствующим правительствам учитывать пожелание Рабочей группы посетить их страны, когда такое пожелание высказывается, с тем чтобы позволить ей осуществлять свой мандат с еще большей эффективностью;

7. *выражает глубокую признательность* правительствам, направившим приглашения Рабочей группе, и просит их уделять надлежащее внимание ее рекомендациям;

8. *призывает* соответствующие правительства принять меры для защиты семей пропавших без вести от любых видов запугивания или плохого обращения, которым они могут подвергаться;

9. *призывает* Комиссию по правам человека продолжить изучение этого вопроса в первоочередном порядке и принять любые меры, которые она сочтет необходимыми для выполнения поставленной перед Рабочей группой задачи, в ходе рассмотрения доклада, который Рабочая группа представит Комиссии на ее сорок седьмой сессии;

10. *вновь просит* Генерального секретаря продолжать предоставлять Рабочей группе все необходимые средства.

*69-е пленарное заседание,  
18 декабря 1990 года*

#### 45/166. Права человека при отправлении правосудия

*Генеральная Ассамблея,*

*учитывая* принципы, закрепленные в статьях 3, 5, 9, 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека<sup>5</sup>, и соответствующие положения Международного пакта о гражданских и политических правах<sup>33</sup> и Факультативные протоколы к нему<sup>192</sup>, в частности статью 6 Пакта, где прямо говорится, что никто не может быть произвольно лишен жизни и что смертный приговор не выносится за преступления, совершенные лицами моложе восемнадцати лет,

*учитывая также* соответствующие принципы, закрепленные в Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания<sup>87</sup> и в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации<sup>21</sup>,

*обращая внимание* на многочисленные международные нормы в области отправления правосудия, такие как Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме<sup>35</sup>, Декларация основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью<sup>70</sup> и меры, гарантирующие защиту прав тех, кому грозит смертная казнь<sup>271</sup>, а также Основные

<sup>269</sup> E/CN.4/Sub.2/1990/32, приложение.

<sup>270</sup> См. E/CN.4/1991/2-E/CN.4/Sub.2/1990/59, глава II, раздел А, резолюция 1990/33.

<sup>271</sup> Резолюция 1984/50 Экономического и Социального Совета, приложение

принципы независимости судебных органов<sup>272</sup>, Типовое соглашение о передаче заключенных-иностранцев и рекомендации в отношении обращения с заключенными-иностранцами<sup>273</sup>, Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка<sup>273</sup> и Минимальные стандартные правила обращения с заключенными<sup>261</sup>,

*подтверждая* в этом контексте важность принципов, содержащихся в ее резолюции 41/120 от 4 декабря 1986 года об установлении стандартов в области прав человека,

*признавая* важный вклад Комиссии по правам человека в области прав человека при отправлении правосудия, который нашел свое отражение в ее резолюциях 1990/81 от 7 марта 1990 года о правах человека при отправлении правосудия, 1990/33 от 2 марта 1990 года о независимости и беспристрастности судей, присяжных заседателей и судебных экспертов и независимости адвокатов, 1990/35 от 2 марта 1990 года о компенсации жертвам грубых нарушений прав человека, 1990/37 от 6 марта 1990 года о применении силы должностными лицами по поддержанию правопорядка и 1990/51 от 6 марта 1990 года о суммарных и произвольных казнях<sup>3</sup>,

*приветствуя* резолюцию 1990/33 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств от 31 августа 1990 года<sup>274</sup>, в которой Подкомиссия приняла проект декларации о защите всех лиц от насильственных или недобровольных исчезновений, и предлагая Комиссии по правам человека рассмотреть этот проект декларации в качестве вопроса первоочередной важности на ее сорок седьмой сессии,

*приветствуя также* решение Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, содержащееся в ее резолюции 1990/23<sup>274</sup>, поручить г-ну Луи Жуане подготовку доклада об укреплении независимости судебных органов и защите практикующих адвокатов и призывая Подкомиссию в ходе дальнейшего рассмотрения вопроса о независимости и беспристрастности судебных органов и независимости адвокатов учесть основные принципы, принятые восьмым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями<sup>133</sup>,

*приветствуя далее* прогресс, достигнутый Подкомиссией в вопросе о компенсации жертвам грубых нарушений прав человека,

<sup>272</sup> См. *Седьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Милан, 26 августа – 6 сентября 1985 года; доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IV.1), глава I, раздел D.2.

<sup>273</sup> Там же, раздел D.1.

<sup>274</sup> См. E/CN.4/1991/2–E/CN.4/Sub.2/1990/59, глава II, раздел A.

*признавая* значительную работу, проделанную в этой области в рамках программы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, особенно восьмым Конгрессом, в частности в отношении разработки и применения стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области отправления правосудия в соответствии с пунктом 7 его повестки дня,

*подчеркивая* необходимость дальнейших скоординированных и согласованных мер по содействию уважению прав человека при отправлении правосудия,

*ссылаясь* на свою резолюцию 44/162 от 15 декабря 1989 года,

1. *вновь подтверждает* важность эффективного применения в полном объеме норм и стандартов Организации Объединенных Наций в области прав человека при отправлении правосудия:

2. *вновь призывает* все государства уделять должное внимание этим нормам и стандартам при разработке национальных и региональных стратегий по их практическому осуществлению и прилагать все усилия к обеспечению эффективных законодательных и других механизмов и процедур, а также надлежащих финансовых ресурсов в целях обеспечения более эффективного осуществления этих норм и стандартов:

3. *с удовлетворением отмечает* рекомендации, вынесенные восьмым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями в целях обеспечения более эффективного применения существующих норм, в частности Минимальных стандартных правил обращения с заключенными, Кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка, мер, гарантирующих защиту прав тех, кому грозит смертная казнь, Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила)<sup>82</sup>, Декларация основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью и Основных принципов независимости судебных органов:

4. *приветствует* Основные принципы, касающиеся роли юристов<sup>137</sup>, Основные принципы применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка<sup>137</sup>, Руководящие принципы, касающиеся роли лиц, осуществляющих судебное расследование<sup>137</sup>, Основные принципы обращения с заключенными<sup>275</sup>, Минимальные стандартные правила в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила)<sup>276</sup>, и Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы<sup>86</sup>, едино-

<sup>275</sup> Резолюция 45/111, приложение.

<sup>276</sup> Резолюция 45/110, приложение.

гласно принятые восьмым Конгрессом, и предлагает правительствам соблюдать и учитывать их в своих национальных законодательствах и практике:

5. *приветствует также* Типовой договор о передаче надзора за правонарушителями, которые были условно осуждены или условно освобождены<sup>83</sup>, и рекомендации в отношении обращения с заключенными-иностранцами<sup>273</sup>, единогласно принятые седьмым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, и предлагает государствам-членам учитывать их, а также Типовое соглашение о передаче заключенных-иностранцев<sup>273</sup> при установлении договорных отношений с другими государствами-членами или при пересмотре существующих договорных отношений;

6. *одобряет* резолюцию 1990/21 Экономического и Социального Совета от 24 мая 1990 года о применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

7. *просит* Комиссию по правам человека, учитывая работу Комитета по предупреждению преступности и борьбе с ней, предложить Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств:

*a)* изучить вопрос о применении норм и стандартов Организации Объединенных Наций в этой области;

*b)* выявить общие проблемы, которые могут помешать эффективному применению этих стандартов и норм;

*c)* рекомендовать Комиссии продуманные решения, предусматривающие принятие конкретных мер;

8. *просит* Генерального секретаря:

*a)* обеспечить Подкомиссию необходимой справочной и аналитической документацией для выполнения этих задач;

*b)* подготовить на основе замечаний, представленных государствами-членами и соответствующими международными организациями и органами, а также неправительственными организациями, проект типового текста для национального законодательства в области прав человека при отправлении правосудия;

*c)* координировать упомянутую в пункте 7, выше, деятельность Комиссии по правам человека и Подкомиссии с соответствующей деятельностью Комитета по предупреждению преступности и борьбе с ней;

*d)* предложить тем государствам-членам и международным организациям и органам, которые еще не сделали этого, представить свои замечания по аспектам вопросов прав человека при отправлении правосудия, которые, по их мнению, имеют отношение к работе Подкомиссии;

9. *просит* Комиссию по правам человека предложить Подкомиссии рассмотреть проект типового текста, запрошенного в пункте 8 *b*, выше, в целях дальнейшей разработки типовых текстов и предложить такие тексты Комиссии для принятия;

10. *просит* Генерального секретаря:

*a)* продолжать оказывать государствам-членам по их просьбе содействие в применении существующих международных стандартов в области прав человека при отправлении правосудия, в частности, в рамках программы консультативного обслуживания;

*b)* продолжать предоставлять всю необходимую поддержку органам Организации Объединенных Наций, занимающимся установлением стандартов в этой области;

*c)* продолжать координировать различные технические консультативные услуги, предоставляемые Центром по правам человека и Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам Секретариата, в целях осуществления совместных программ и укрепления существующих механизмов защиты прав человека при отправлении правосудия;

11. *подчеркивает* важную роль региональных комиссий, специализированных учреждений и институтов Организации Объединенных Наций в области прав человека и предупреждения преступности и уголовного правосудия и других организаций системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственных и неправительственных организаций, включая национальные профессиональные ассоциации, занимающиеся обеспечением применения стандартов Организации Объединенных Наций в этой области;

12. *постановляет* рассмотреть на своей сорок шестой сессии вопрос о правах человека при отправлении правосудия на основе доклада Генерального секретаря об осуществлении настоящей резолюции.

*69-е пленарное заседание,  
18 декабря 1990 года*

#### 45/167. Региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека

*Генеральная Ассамблея.*

*ссылаясь* на свою резолюцию 32/127 от 16 декабря 1977 года и все свои последующие резолюции, касающиеся региональных мероприятий по поощрению и защите прав человека, в частности резолюции 43/140 и 43/152 от 8 декабря 1988 года,

*напоминая*, что в своей резолюции 43/152 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее сорок пятой сессии доклад о состоянии региональных мероприятий по поощрению